Canada

Canadian Coast Guard Garde côtière canadienne

# **2014 NOTICES TO MARINERS SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 27, 2013**



# **CANADIAN COAST GUARD**

www.notmar.gc.ca

Également disponible en français.

Canadian Coast Guard Programs, Central and Arctic Region Aids to navigation and Waterways

Cat. No. Fs151-5/2014E - PDF © Her Majesty the Queen in Right of Canada 2014



# ANNUAL REPRINT OF NOTICES TO MARINERS OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES IN FORCE AS OF DECEMBER 27, 2013

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths -The units used for soundings (meters, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

### **EXPLANATION OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

Certain Notices to Mariners appearing in the monthly editions have a (T) or (P) appended to the regular number. These letters indicate that the information contained in the notice is of a temporary or preliminary nature.

### **TEMPORARY NOTICES (T)**

If a temporary change in conditions affecting navigation exists and if the change will be effective for a period of over three months, a (T) notice will be published. Temporary changes which are effective for periods of less than three months will not normally be published. Such information will be broadcast as Notices to Shipping by the Coast Guard base of the area concerned. (T) notices will be cancelled as necessary.

## PRELIMINARY NOTICES (P)

- (a) When important changes affecting navigation are to take place in the near future, a Notice to Mariners describing the change will be published so that the mariners will have advanced information on the change. Such notices will be designated (P).
- (b) When a change in conditions affecting navigation has taken place but full information is not available, a (P) notice giving available information will be published. This notice will be followed by a regular notice when complete information becomes available. The regular notice will cancel the (P) notice.
- (c) When changes have taken place which is too complex to describe in a written notice, a (P) notice giving general information will be published. This notice will explain that follow up action will be taken to update charts by publishing patch corrections, new editions or new charts.

### **ACTION REQUIRED ON RECEIPT TO (T) & (P) NOTICES**

It is not customary to make permanent corrections to charts and publications from (T) and (P) notices. On receipt of such notices, the information they contain should be noted on the charts and in the publications affected, in pencil.

### **CAUTION**

Mariners are reminded that charts and publications are not corrected from (T) and (P) notices when purchased from suppliers. Reference should be made to the latest list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices published.

# INDEX OF (T) & (P) NOTICES

Notice#	Page	Notice #	Page	Notice#	Page	Notice #	Page
112(P)/06	1	608(P)/12	5	609(P)/13	8	1107(P)/13	12
410(T)/07	1	609(P)/12	5	612(P)/13	9	1108(P)/13	12
616(T)/07	1	613(P)/12	6	711(P)/13	9	1205(T)/13	13
617(T)/07	2	810(P)/12	6	712(P)/13	10	1206(T)/13	13
1204(P)/08	3	811(P)/12	6	713(P)/13	10	1207(T)/13	13
1003(P)/09	3	205(T)/13	7	715(T)/13	10	1208(T)/13	13
1204(T)/09	3	405(P)/13	7	1005(P)/13	11	1209(T)/13	13
1111(P)/11	4	406(P)/13	7	1006(P)/13	11	1210(P)/13	13
106(P)/12	4	509(P)/13	8	1103(T)/13	11	1211(P)/13	14
210(P)/12	5	510(P)/13	8	1104(T)/13	11		

# INDEX OF CHARTS AFFECTED BY (T) & (P)

Chart	Page	Chart	Page	
2305	3	4830	11	
4201	8	4906	10	
4233	5	4909	6	
4243	9	4911	6, 9	
4266	5	4921	10	
4279	13	5051	13	
4281	4	6267	1	
4365	7	14884 US	10	
4377	7			
4386	12			
4396	8			
4422	8			
4449	14			
4450	11			
4512	13			
4522	11, 13			
4670	13			
4596	13			

**SECTION 1 - 2006 - 2013** 

#### 2006

### \*112(P) LAKE WINNIPEG - McBETH POINT - LIGHT TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 6267

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation: McBeth Point light (L.L. 1599) (52° 07' 54"N 97° 29' 24"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to the Supervisor, Marine Aids Program, 28 Waubeek St., Parry Sound, Ontario, P2A 1B9, Tel: (705) 746-2196, Fax: (705) 746-4820, E-mail <a href="ChilderhoseR@DFO-MPO.gc.ca">ChilderhoseR@DFO-MPO.gc.ca</a>, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce, and public benefit.

(D2006-005)

#### 2007

### \*410(T) CANADA - SAFETY OF OFFSHORE EXPLORATION AND EXPLOITATION VESSELS

Reference: Notice 708(T)/2006 is cancelled.

2007 Annual Edition of Notices to Mariners, Notice No. 20, pages A20-1 to A20-4.

Mariners are advised that offshore exploration and exploitation vessels may be conducting drilling operations in the following areas:

### **Gulf of St. Lawrence**

NIL

### **Mainland NWT**

NIL

### Mackenzie Delta NWT/Beaufort Sea

NIL

### Arctic Islands of the NWT/Arctic Islands of Nunavut

NII

#### **Eastern Arctic Offshore**

NIL

### **Davis Strait**

NIL

NOTE: Mariners are advised to obtain up-to-date position reports on drilling vessels and production installations before entering an area of exploration and exploitation. This information is available by contacting, as appropriate, ECAREG CANADA, NORDREG CANADA or CVTS OFFSHORE via any Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS).

(NEB)

## 2007

# \*616(T) DEMARCATION BAY TO/A PHILIPS BAY - MOBILE OFFSHORE DRILLING UNIT TEMPORARILY ESTABLISHED

The unmanned mobile offshore drilling unit "SDC" has been temporarily established at 69 24 71N 138 53 76W. The unit is marked with a light FI R, the structure is 202.4 metres long 53 metres wide.

For information contact, Captain Connelly at 1-250-598-4513 or 1-250-744-9818 or e-mail DONCON@ISLANDNET.COM

(Notship H0212/06, Sarnia, June 2007)

### **SECTION 1 - 2006 - 2013**

### \*617(T) CANADIAN COAST GUARD - TRANSPORT CANADA - LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY – VESSEL WITH BEAM GREATER THAN 32.5 METRES

### **Background**

Much of the navigable channel between Québec and Montréal is designed for unrestricted two-way navigation of vessels with a maximum beam of 32.5m, based on the Canadian Coast Guard's *Users Guide to the Design, Maintenance and Safe Use of Waterways* 

In order to provide safe access to this new generation of vessels, the Canadian Coast Guard (CCG), along with Transport Canada (TC) and the Laurentian Pilotage Authority (LPA) have agreed to undertake a study to determine the maximum beam allowed for these vessels to safely navigate the St. Lawrence River between the ports of Québec and Montréal.

In the meantime, the following interim measures will be applicable:

### FOR VESSELS WITH BEAM >32.5m UP TO 40.1m BETWEEN QUÉBEC AND MONTRÉAL:

- Vessels with a beam between 32.5 and 40.1 metres will be authorized to transit day and night.
- When two (2) vessels whose combined beam is between 65 and 72.6 metres meet, each vessel's
  individual speed through the water shall not exceed nine (9) knots where the navigable channel
  does not exceed 245 metres.
- 3 No two (2) vessels whose combined beam is between 65 and 72.6 metres shall meet at the following locations:
  - · Sainte-Croix Bend
  - · Cap Charles Bend
  - Cap-à-la-roche Bend
  - Belmouth Bend
  - Section between Cap Saint-Michel and Île aux Vaches
  - The downstream sector of Tétrauville.
- 4. All overtaking situations involving two (2) vessels whose combined beam is between 65 and 72.6 metres shall not be permitted in the locations mentioned in item #3 above and in areas where the navigable channel does not exceed 245 metres.
- The Marine Communication and Traffic Services Officer (MCTSO) shall notify all vessels of the presence
  of these large vessels and inform the latter of the vessels to which measures will apply when meeting or
  overtaking.

For vessels whose combined beam is greater than 72.6 metres:

- 1. They shall not meet or overtake one another in the bends or straight sections of the navigable channel that do not exceed 245 metres.
- 2. If a vessel must stop, the vessel proceeding with the current or tidal stream will be the stand-on vessel. (Ref. Collision Regulations, Rule 9, Paragraph k)
- 3. MCTSO's will give the vessels involved enough advance notice to allow them to make the necessary arrangements to comply with these measures.
- 4. Pilots shall advise the MCTSO of the arrangements made to enable the MCTSO to advise traffic

Note: When applying these measures, it is understood that the team at the wheelhouse must take into account all of the dangers to navigation, the risks of collision and all special circumstances, in particular the limitations of the vessels involved, and may therefore be obliged to make a departure from these measures to avoid immediate danger.

### FOR VESSELS WITH BEAM >40.1m

Until further notice, vessels with beam > 40.1 metres are not authorized to transit upstream from the Port of Québec.

2008

### \*1204(P) JACKFISH BAY - LIGHT TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 2305

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Jackfish Bay light (L.L.1110) (48° 47' 18.4"N 86° 58' 55"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to Randy Childerhose, Supervisor, Marine Aids Program, 28 Waubeek St., Parry Sound, Ontario P2A 1B9, Telephone (705) 746-2196, Facsimile (705) 746-4820, E-mail <a href="Randy.Childerhose@DFO-MPO.gc.ca">Randy.Childerhose@DFO-MPO.gc.ca</a>, within three months from the date of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce, and public benefit.

(D2008-048)

### 2009

# \*1003(P) CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – S57 ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS (ENC) TO BE DISCONTINUED

The Canadian Hydrographic Service proposes to permanently discontinue the following S57 Electronic Navigational Charts:

CA476327 (Chart 4596) Bay of Exploits Sheet/feuille II(Middle/centre) CA476328 (Chart 4597) Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud) A new S57 ENC for this area will be created once new charting is completed.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties within three months from this date of notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit. Comments should be directed to:

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6
CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

### \*1204(T) MARINE COMMUNICATION AND TRAFFIC SERVICES - QUÉBEC REGION - TRANSIT OF VESSELS

Transit of Vessels with Combined Breadth Equal to or Higher than 81.3 metres in the Traverse du Nord Sector of Île d'Orléans

Background/Context:

As a result of the recent passage of post-Panamax vessels en route to ports located upstream from the Traverse du Nord Sector of Île d'Orléans, the Canadian Coast Guard proceeded with a review of Marine Traffic Management Rules applicable to that segment of the St. Lawrence Waterway.

The rules described hereafter are mainly based on the Canadian Coast Guard Guidelines for the Safe Design, Maintenance and Usage of Navigation Channels and on consultations with concerned marine stakeholders.

Effective December 1, 2009, the following measures shall apply to vessels with a combined breadth equal to or higher than 81.3 metres.

### **SECTION 1 - 2006 - 2013**

- Passage (encounter) and overtaking of two (2) vessels, each with a combined breadth equal to or higher than 81.3 metres, shall not be authorized in the dredged channel of Traverse du Nord, between Buoys K-136 and K-92.
- 2. Should a vessel be required to slow down or stop to avoid encountering within the limits of the dredged channel, the vessel with a following current (stern) shall have priority to maintain course (ref. Collision Regulations, Rule 9, Section K).
- 3. The Marine Communications and Traffic Services Officer (MCTSO) shall inform the vessels concerned sufficiently in advance in order for the vessels to make appropriate arrangements to abide by these measures.
- 4. The vessels concerned shall inform the MCTS Officers of their agreed arrangements in order for MCTS to advise relevant traffic accordingly.

Note: In applying the above measures, it is understood that the bridge crew shall consider all hazards to navigation, risks of collision and any specific circumstances, such as limitations of the concerned vessels, and may therefore have no alternative but to deviate from the prescribed measures in order to avoid an immediate danger. Should there be sufficient reasons to derogate from these prescribed rules, the Pilot shall inform the MCTS Officer who will immediately relay the relevant information to other waterway users.

#### 2011

### \*1111(P) CANSO HARBOUR NOVA SCOTIA - AIDS TO NAVIGATION AMENDMENTS

Reference: Chart 4281

The Canadian Coast Guard proposes to proceed with the changes on the following aids effective, Spring, 2012.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

1. Piscatiqui light (LL 678) (45°20'33.6"N 60°59'09.1"W) - Install 2 small daymarks (red/white/red) facing 220 deg and 310 deg. (T).

(G2011-308)

## 2012

## \*106(P) WEST COAST, VANCOUVER ISLAND - ALBERNI INLET - DAYBEACON TO BE DISCONTINUED

The Canadian Coast Guard proposes to discontinue Hoik Island daybeacon (49°14'13".5N 124°49'55"W)( NAD83)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties before April 30th, 2012.

Comments should include supporting information on safety, commerce and public benefit and should be addressed to:

Superintendent

Aids to Navigation

Canadian Coast Guard

25 Huron Street

Victoria BC V8V 4V9

Telephone: (250)480-2600

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2012-001)

### \*210(P) CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND - BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4233

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Dover Harbour spar buoy PQ17 (45°17'16.5"N 61°02'21.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-009)

### \*608(P) SYDNEY HARBOUR - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4266

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Sydney Harbour Inner light buoy SC (LL 777)(46° 14' 37.5"N 60° 11' 21"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000.

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-121)

### \*609(P) SYDNEY HARBOUR - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4266

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Sydney Southeast Bar light buoy S7 (LL 778.2)(46° 12' 14.2" N 60° 13' 21.2" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-122)

### **SECTION 1 - 2006 - 2013**

# \*613(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT - PARTIE OUEST/WESTERN PORTION - PORTS / HARBOURS - DAYMARKS TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4909

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Shediac Island rear daymark (46°15'19.4"N 64°32'16.4"W) Shediac Island front daymark (46°15'20.4"N 64°32'06" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-116)

# \*810(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT - PARTIE OUEST/WESTERN PORTION – PORTS/HARBOURS - RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4909

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Cocagne front range light (LL 1116) (46°20'06.8"N 64°36'53.7"W)

Cocagne rear range light (LL 1117) (219°37' 245m from front)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-147,148)

### \*811(P) ENTRÉE À/ENTRANCE TO MIRAMICHI RIVER - RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED

Reference: Notice 712(P)/2012 is now cancelled

Reference: Chart 4911

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Portage Island Channel front range light (LL 1176) (47°07'47.1"N 65° 02' 17.1"W) Portage Island Channel rear range light (LL 1176.1) (243°41' 331.8m from front)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 1000, Dartmouth, NS, B2Y 3Z8

Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-141,142)

#### 2013

### \*205(T) Lunenburg Bay - Buoys temporaty establised

2 temporary buoys are being deployed in the Lunenburg harbour in: 44 22 19.3N 64 18 16.7W et 44 22 19N 64 18 26W. Buoys are blue with white top. They are expected to be in the water for up to 3 weeks.

(F2012-063)

### \*405(P) Main-à-Dieu Passage - fog signal to be discontinued

Reference: Chart: 4377

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation: Moque Head Fog Signal (LL 765.4) (46°00'25.4"N 59°49'21.7"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: (709) 772-5195

Email: <u>LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA</u>.

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-003)

### \*406(P) Ingonish Harbour and / et Dingwall Harbour – Spar buoy to be discontinued

Reference: Chart: 4365

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation: Ingonish Harbour red spar buoy KM10 (46°38'12"N 60°23'37"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: (709) 772-5195

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA.

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-010)

#### \*509(P) Halifax Harbour - Bedford Basin - Measured Daybeacons to be discontinued

Reference: Chart: 4201

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Sherwood Point Measured Mile Day Beacon (44° 40 48'.36"N 63° 39' 07"W) Princess Lodge Measured Mile Day beacon (44° 41 44'.00"N 63° 39' 37.1"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard. PO Box 5667. St. John's, Newfoundland, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-007)

#### \*510(P) Annapolis Basin - Light Buoy to be discontinued

Reference: Chart: 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Digby Pier light buoy V6, LL 206 (44°37'34.5"N 65°45'03.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, PO Box 5667. St. John's, Newfoundland, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-006)

### \*609(P) Cardigan Bay - BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart: 4422

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Cardigan River (MacDonald's Point) NJ5 (46° 12 37'.2"N 62° 41' 46.2"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on

safety, commerce and public benefit.

(G2013-048)

## \*612(P) Entrée à/Entrance to Miramichi River – light Bouy to be discontinued

Reference: Chart: 4911

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Lump Light Bouy M5/5 LL 1172.2 (47° 06 25'.4"N 64° 58' 06.2"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-063)

### \*711(P) Tusket Islands to/à Cape St. Marys – light Bouy to be discontinued.

Reference: Chart: 4243

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Light buoy Port Maitland NU2 LL 250.01 (43° 59 12'.12"N 66° 09' 40.38"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-013)

### \*712(P) West Point à/to Baie de Tracadie - range lights to be discontinued.

Reference: Chart: 4906

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Range lights Pointe Sapin LL1160; 1161 (46° 57 47'.2"N 64° 49' 49.9"W) approx..

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: <u>LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA</u>

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-086, 087)

### \*713(P) Boughton River - range lights to be discontinued.

Reference: Chart: 4921

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Range lights Annandale LL 949; 950 (46° 15 32.9"N 62° 25' 19.9"W) approx..

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-090, 091)

### \*715(T) ST. MARY'S RIVER – SAULT ST. MARIE - Bellevue Marina – SPAR BOUY TEMPORARILY ESTABLISHED.

Reference: U.S.Chart:14884

A green Porthand spar buoy marked QC9 has been Temporarily established at: 46° 30 00'.9"N 84° 18' 21.1"W (D2013-008)

### **SECTION 1 - 2006 - 2013**

### \*1005(P)ST. PAUL ISLAND – LIGHT TO BE DISCONTINUED.

Reference: Chart: 4450

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

St. Paul Island North Point LL 1476 (47° 13 35"N 60° 08' 53"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on

safety, commerce and public benefit.

(G2013-020)

### \*1006(P)ST. PAUL ISLAND - LIGHT TO BE DISCONTINUED.

Reference: Chart: 4450

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

St. Paul Island South Point LL 1477 (47° 11 02"N 60° 09' 41.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-021)

## \*1103(T) Tilt Cove and/et La Scie Harbour – Light Bouy temporary relocated.

Reference Chart: 4522

La Scie East Shoal green lighted spar buoy KL3, LL 266.99 is Temporary relocated to 49°55'47.88"N 57°36'18.42"W to accommodate construction work in La Scie Harbour.

(N2013-020)

### \*1104(T) Great Bay de l'Eau and Approaches/et les approches - Light temporary discontinued.

Reference Chart: 4830

Coombs Cove Wharf light LL 121.3 (47°27'27.02"N 55°37'25.9"W) has been temporarily discontinued due to wharf repairs.

(N2013-007)

### \*1107(P) Bay of Islands - Fog Signal to be discontinued.

Reference Chart: 4386

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Devil Head Fog Signal LL 191.5 (49°07'18.06"N 58°24'27.13"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2013-005)

### \*1108(P) St. Margaret's Bay - Hubbards Cove Nova Scotia – Aids to navigation to be amended and added.

Reference Chart: 4386

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend and add the following Aids to navigation in Hubbards Cove, Nova Scotia:

Slaughenwhite Ledge Light and Bell buoy DY52 (LL 479) to be reposition from 44°36'43.34"N 64°02'35.75"W to 44°37'01.74"N 64°02'21.78"W. Flash Characteristics to change from FIR to QR.

Slaughenwhite Ledge Spar bouy DY54 (44°37'24.35"N 64°02'43.66"W) to be replaced with a lighted Spar buoy DY54, FLR, (LL 479.01).

Mill Cove Wharf Green Light (LL 478.4), FIG4s (Flash 1 sec Eclipse 3 sec) to be established at the north end of breakwater at 44°34′.924N 64° 03.257W (approx.).

Fox Cove Wharf Yellow Light (LL 478.2), FIY4s (Flash 1 sec Eclipse 3 sec) to be established at the end of the Breakwater

44° 36.874N 64° 03.417W (approx.).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

### **SECTION 1 - 2006 - 2013**

# \*1205(T) QUIRPON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.

Reference Chart: 4512

Cape Bauld Light Station & Fog Signal LL 225 (51° 38' 24.2" N 55° 25' 35.9" W) the Fog Signal is Temporary discontinued.

(N2013-009)

### \*1206(T) FORTEAU BAY - FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.

Reference Chart: 4670

Amour Point Light Station & Fog Signal LL 227 (51° 27' 37.7400" N 56° 51' 29.3400" W) the Fog Signal is Temporary discontinued.

(N2012-012)

### \*1207(T) Tilt Cove and/et La Scie Harbour - Light temporary discontinued.

Reference Chart: 4522

La Scie Harbour Wharf Light LL 267.3 (49° 57' 45.6000" N 55° 36' 10.8" W) Due to wharf construction at La Scie, the light on the wharf has been temporarily discontinued

(N2013-014)

# \*1208(T) NUNAKSUK ISLAND TO/À CALF, COW AND/ET BULL ISLANDS - LIGHT AND RACON TEMPORARY DISCONTINUED.

Reference Chart: 5051

Hen and Chickens Light LL 324.5 (56° 30' 39.5" N 60° 38' 37.5" W), the Light and Racon were destroyed by waves leaving them out of service temporarily.

(N2013-008)

### \*1209(T) BAY OF EXPLOITS SHEET/FEUILLE II (MIDDLE/CENTRE) - LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.

Reference Chart: 4596

Porterville Wharf Light LL 352.5000 (49° 15' 26" N 55° 11' 33" W) Wharf light Temporarily discontinued.

(N2013-011)

### \*1210(P) BRAS D'OR LAKE – BUOY TO BE CHANGED.

Reference Chart: 4279

The Canadian Coast Guard proposes to permanently replace the red starboard buoy Bras D'Or lakes DC2 (45°47'47.9"N 61°04'09"W) with an East Cardinal buoy, Black, yellow and black, marked "DC".

Comments on this action are solicited from Mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Don Llewellyn, A/Superintendent Aids & Waterways,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1 Phone: 709-772-5195.

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-176)

## \*1211(P) Chéticamp, Grand Étang and Margaree Harbours – sector light to be discontinued.

Reference Chart: 4449

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Cheticamp Inner Harbour Sector light LL 866.75 (46°37'47.3"N 61°00'46.2"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-156)